



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.

GENERAL

A/HRC/8/25

23 May 2008

RUSSIAN

Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Восьмая сессия

Пункт 6 повестки дня

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ОБЗОР

Доклад Рабочей группы по Универсальному периодическому обзору

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты Стр.

Введение 1 - 4 3

I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА..... 5 - 55 3

A. Представление государства - объекта обзора 13 - 55 3

В. Интерактивный диалог и ответы государства -

объекта обзора 13-55 7

II. ВЫВОДЫ И/ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ 56-58 25

Annex - Composition of the delegation..... 29

Введение

1. Рабочая группа по Универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою первую сессию 7-18 апреля 2008 года. Обзор по Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии состоялся на 7-м заседании 10 апреля 2008 года. Делегацию Соединенного Королевства возглавлял государственный министр юстиции Майкл Уиллс. Состав делегации, в которую входило 23 члена, см. в дополнении ниже. На своем 11-м заседании, состоявшемся 14 апреля 2008 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Соединенному Королевству.

2. 28 февраля 2008 года Совет по правам человека отобрал следующую группу докладчиков (тройку) для содействия проведению обзора по Соединенному Королевству: Египет, Российская Федерация и Бангладеш.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Соединенному Королевству были изданы следующие документы:

a) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 a) (A/HRC/WG.6/1/GBR/1);

b) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/1/GBR/2);

c) резюме, подготовленное УВКПЧ, в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/1/GBR/3).

4. Список вопросов, который был заблаговременно подготовлен Нидерландами, Данией, Финляндией, Францией, Италией и Швецией, был препровожден Соединенному Королевству через тройку. С вопросами можно ознакомиться на странице Универсального периодического обзора в экстранете.

I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА

A. Представление государства - объекта обзора

5. На 7-м заседании 10 апреля 2008 года государственный министр юстиции Соединенного Королевства представил национальный доклад. Соединенное Королевство подтвердило свою приверженность работе в партнерстве с коллегами по международному сообществу в стремлении сделать права человека частью повседневной жизни всех людей в мире.

6. Соединенное Королевство подчеркнуло свои обязательства, взятые в 2006 году накануне его избрания в Совет по правам человека, и отметило, что оно добилось большого прогресса на пути их реализации. Соединенное Королевство входило в число наиболее активных участников процесса организационного строительства Совета по

правам человека и продолжает поддерживать УВКПЧ и другие учреждения, ежегодно внося ничем не обусловленный взнос на деятельность УВКПЧ в размере свыше 2,5 млн. фунтов стерлингов. Государство готовится создать свой собственный национальный превентивный механизм в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания (КПП) и проводит подготовительную работу для ратификации новой Конвенции о правах инвалидов. Соединенное Королевство глубоко привержено успешной работе Совета и успешному проведению УПО, в котором она видит процесс взаимодействия и сотрудничества, а главное - содействия улучшению положения с соблюдением прав человека на местах. Совет побуждает все государства придерживаться открытого и честного подхода; признавать трудности, с которыми они сталкиваются; и проводить широкие и неизбирательные консультации с гражданским обществом. Правительство широко консультировалось с гражданским обществом страны при подготовке к обзору и организовало открытый и конструктивный диалог с ним.

7. Обзор по Соединенному Королевству проводится в тот момент, когда появилась новая информация об использовании в прошлом территории Великобритании для чрезвычайной внесудебной выдачи подозреваемых, об обращении с задержанными в Ираке, и на фоне развернувшейся полемики о достигнутых сроках содержания подозреваемых в терроризме без предъявления обвинений. Правительство участвует в этой полемике с национальными правозащитными организациями, НПО, научными кругами и представителями общественности, пытаясь найти компромисс между эффективным обеспечением прав человека и противодействием существующим угрозам для граждан и всей страны. Государство гордится своими достижениями в области прав человека и успешной инкорпорацией Европейской конвенции по правам человека (ЕКПЧ) во внутреннее законодательство в форме Закона о правах человека. Отыскание надлежащего баланса между свободой и правами человека, с одной стороны, и интересами безопасности, с другой стороны, - это одна из самых сложных проблем, которые стоят перед страной. Соединенное Королевство считает, что поощрение уважения прав человека для всех является жизненно необходимым условием для искоренения терроризма.

8. Отвечая на вопросы Дании, Нидерландов и Швеции по поводу намерения увеличить сроки содержания под стражей до суда, использования приказов об ограничении свободы и политики депортации подозреваемых в терроризме, Соединенное Королевство отметило, что оно исходит из того, что терроризм подрывает основополагающие права человека, а именно - право на жизнь. Правительство обязано принимать меры по уменьшению угрозы для населения, одновременно обеспечивая уважение основных прав каждого человека. Наиболее предпочтительным вариантом действий по отношению к предполагаемым террористам остается уголовное преследование, но при этом правительство признает, что любые изменения законодательства, расширяющие полномочия по возбуждению дел, должны сопровождаться уравнивающими их гарантиями прав человека. Государство отметило, что в парламент было направлено предложение продлить максимальный срок содержания под стражей до суда с 28 до 42 суток, когда в этом есть абсолютная и исключительная необходимость. В настоящее время все решения о содержании под стражей на срок свыше 48 часов должны утверждаться судьей, и соответствующее лицо может апеллировать к судье лично или через своего представителя. Дальнейшее содержание под стражей санкционируется только в том случае, если оно необходимо и если проводится тщательное и оперативное расследование.

9. Соединенное Королевство проинформировало участников заседания о том, что если преследовать или депортировать подозреваемых в терроризме не представляется возможным, правительство считает лучшим решением использование приказов об ограничении свободы таких подозреваемых. Эти приказы подлежат обязательному рассмотрению Высоким судом, и в октябре 2007 года Палата лордов пришла к выводу, что законодательство о приказах об ограничении свободы полностью соответствует ЕКПЧ. В случае опасений по поводу безопасности подозреваемых в терроризме лиц, которые депортируются в страну своего происхождения, правительство считает дипломатические гарантии надлежащим способом осуществления депортации в соответствии с международными обязательствами Соединенного Королевства, в том числе в отношении запрета пыток. Эти гарантии налагают серьезные обязательства на все соответствующие стороны, и осуществление любой депортации на основе гарантий сопровождается предоставлением широких прав по обжалованию соответствующих решений в Соединенном Королевстве. Правительство следит за тем, чтобы в странах, с которыми были заключены такие соглашения, существовали соответствующие надзорные структуры. Отвечая на вопрос Нидерландов о том, какие изменения будут внесены в политику страны в свете решения Европейского суда по правам человека по делу *Саади*, Соединенное Королевство отметило, что это решение, по его мнению, никак не затрагивает нынешнюю политику правительства, заключающуюся в требовании гарантий в тех случаях, когда оно считает это необходимым. Правительство всегда исходило из необходимости проверять полученные дипломатические гарантии на предмет того, обеспечивают ли они достаточную защиту, что и было подчеркнуто Европейским судом по правам человека.

10. Отвечая на вопросы Дании, Финляндии, Франции, Италии и Швеции о политике Соединенного Королевства в области прав ребенка, Соединенное Королевство заявило, что дети не должны подвергаться насилию или посягательствам, и отметило ужесточение законодательства, особенно уголовного, с целью обеспечения более широкой защиты детей в ряде областей. В уголовное право были внесены изменения, позволяющие преследовать в

уголовном порядке родителей, которые причиняют физические повреждения своим детям, и теперь уже нельзя ссылаться на "разумное наказание" для оправдания посягательств, сопровождающихся жестокостью, фактическими или тяжкими телесными повреждениями. В период 2008-2009 годов Соединенное Королевство ассигнует свыше 118 млн. фунтов на поддержку семей в Англии, и в стране осуществляется четырехлетняя стратегия оказания помощи заморским территориям Соединенного Королевства в деле повышения стандартов защиты детей в соответствии с Конвенцией о правах ребенка (КПР). Что касается стратегии в области сокращения масштабов нищеты, то Соединенное Королевство поставило перед собой задачу уменьшить наполовину масштабы нищеты среди детей к 2010 году и искоренить это явление как таковое к 2020 году и выделило 25 млн. фунтов на осуществление соответствующих экспериментальных проектов в ближайшие три года. Оно по-прежнему твердо привержено положениям Факультативного протокола к КПР, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах. Правительство осознает важность создания особого режима для не достигших 18-летнего возраста подростков в вооруженных силах, и в Соединенном Королевстве существуют строгие и эффективные стандарты надлежащего обращения с подростками, не достигшими 18-летнего возраста, в вооруженных силах, позволяющие исключить ситуации, при которых они подвергались бы лишнему риску.

11. Со времени подписания Факультативного протокола к КПР, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (ФП-ТД), было укреплено законодательство в этой сфере и принят ряд практических мер, направленных на его строгое проведение в жизнь. Сейчас Соединенное Королевство проводит оценку соответствия своего внутреннего законодательства положениям Факультативного протокола в преддверии его ратификации. Рассматривается вопрос об отмене оговорки Соединенного Королевства к пункту с) статьи 37 КПР по поводу отдельного содержания детей и взрослых в пенитенциарных учреждениях. По мнению Соединенного Королевства, пенитенциарные учреждения Англии и Уэльса отвечают требованиям данной статьи. Исполнительные власти Шотландии также рассматривают вопрос о внесении изменений, чтобы политика, законодательство и практика соответствовали требованиям пункта с) статьи 37 КПР. Правительство Северной Ирландии разрабатывает проект закона, призванного покончить с практикой содержания 17-летних девушек вместе со взрослыми женщинами в тюрьмах. Министр отметил, что Соединенное Королевство изучает вопрос о снятии оговорки по поводу применения его законов о миграции в свете последних изменений политики и практики в области обеспечения защиты детей и с учетом намерения ратифицировать позднее в течение года Конвенцию Совета Европы о борьбе против торговли детьми.

12. Отвечая на вопрос Франции о возможной ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Соединенное Королевство заявило о своей поддержке этой конвенции и признании ее международного значения. Соединенное Королевство изучает последствия ее подписания и те изменения, которые будет необходимо внести во внутреннее законодательство для криминализации насильственного исчезновения. Отвечая на вопрос Италии о взаимоотношениях между Соединенным Королевством и многочисленными правозащитными учреждениями, Соединенное Королевство отметило, что существующая схема отражает различия в юридических и политических системах в различных частях Соединенного Королевства и различные интересы и озабоченности. Что касается предстоящих консультаций по проекту закона о правах и обязанностях и связанного с этим вопроса Нидерландов, то государство отметило, что любой закон о правах будет строиться на ЕКПЧ и ее признании в Соединенном Королевстве на основании Закона о правах человека. Соединенное Королевство приобрело очень многое благодаря Закону о правах человека, но хотело бы организовать обсуждение вопроса о том, как следует сформулировать в новом законе обязанности по осуществлению индивидуальных прав и как уже существующие, к примеру в обычном праве, права могут быть кодифицированы. Отмечая, что обзор проводится в десятую годовщину Соглашения Страстной пятницы 1998 года в Северной Ирландии, Соединенное Королевство отметило, что Северная Ирландия являет сегодня пример того, каким образом расколотые ранее общины могут строить совместное будущее на основе партнерства, равенства, взаимного уважения и понимания, а также того, что достойное общество должно строиться на соблюдении прав человека.

В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора

13. В ходе развернувшегося интерактивного диалога ряд делегаций приветствовал приверженность и конструктивный подход Соединенного Королевства к процессу проведения Универсального периодического обзора. Была дана высокая оценка проведенных в Соединенном Королевстве консультаций с гражданским обществом при подготовке национального доклада. С заявлениями выступили 38 делегаций.

14. Сирийская Арабская Республика отметила тот факт, что в Соединенном Королевстве терроризм не связывается с какой бы то ни было религией и оно исходит из того, что террористы не являются представителями или выразителями какой-либо веры. Тем не менее был задан вопрос о том, чем объясняется ссылка в пункте 80 доклада Соединенного Королевства на предоставление полиции, силам безопасности и разведки ряда полномочий в контексте борьбы против терроризма. Было отмечено, что срок содержания подозреваемых может быть продлен до 42 дней, причем сбор доказательств будет осуществляться тайно и подозреваемый и его адвокат не смогут участвовать в этом процессе. Сирийская Арабская Республика также выразила мнение, что новые законы явно

нацелены на конкретные группы лиц. В этой связи был задан вопрос о том, чем отличается статья 44 Закона о терроризме 2000 года от законов о терроризме 2005 и 2006 годов и любых чрезвычайных или специальных законов, принятых некоторыми государствами для действий в исключительных обстоятельствах.

15. Бельгия приветствовала создание в 2007 году Комиссии по вопросам равенства и прав человека. Она особо приветствовала тот факт, что эта Комиссия отвечает, в частности, за борьбу против дискриминации, в том числе по мотивам сексуальной ориентации. Бельгия также сослалась на Закон о правах человека 1998 года и то обстоятельство, что согласно докладу государства этот закон был враждебно встречен средствами массовой информации в Соединенном Королевстве. Бельгия с интересом отметила различные мероприятия по просвещению общественности по вопросам прав человека и спросила о том, в чем заключаются функции недавно созданного механизма пресс-атташе по правам человека и каких результатов удалось добиться благодаря его созданию.

16. Российская Федерация отметила, что после принятия в 1215 году Великой хартии вольностей одному из наиболее развитых государств мира понадобилось 700 лет для введения всеобщего избирательного права в 1928 году. В этой связи Российская Федерация выразила надежду на то, что Соединенное Королевство и далее будет с пониманием относиться к положению в области прав человека в других странах, особенно в тех, которые лишь недавно сбросили оковы колониализма. Россия рекомендовала Соединенному Королевству: а) разработать национальную программу по решению проблемы переполненности тюрем; б) рассмотреть вопрос о снятии своих оговорок к Конвенции о правах ребенка и Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах; в) законодательно закрепить право доступа задержанных к адвокату с момента задержания, а не через 48 часов; и д) строго ограничить сроки содержания под стражей без предъявления обвинений лиц, подозреваемых в терроризме, а также предоставить информацию о так называемых "тайных полетах".

17. Шри-Ланка хотела больше узнать об опыте Соединенного Королевства в области борьбы против терроризма при обеспечении защиты прав человека. Шри-Ланка спросила о том, как продвигается возбужденное в 1998 году расследование событий "Кровавого воскресенья" 1972 года; были ли возбуждены уголовные дела и каковы причины задержек. Она также спросила, не требуется ли в этой связи международная помощь. С учетом доклада омбудсмена полиции Северной Ирландии Шри-Ланку интересовала информация о причастности сотрудников служб безопасности к убийствам гражданских лиц, а также о том, были ли возбуждены уголовные дела против виновных. Шри-Ланка рекомендовала Соединенному Королевству рассмотреть возможность проведения референдума о целесообразности принятия писаной конституции, желательного республиканского типа, в которую входил бы закон о правах.

18. Словения отметила необходимость полностью включать в процесс УПО гендерную перспективу и спросила о том, что было сделано в Соединенном Королевстве для обеспечения этого в ходе консультаций по национальному докладу. Она рекомендовала Соединенному Королевству делать это и на последующих стадиях обзора, в том числе при рассмотрении итогов обзора. Она отметила проблему содержания под стражей детей вместе с родителями без предъявления обвинений или суда в течение неограниченного срока и без автоматического надзора со стороны суда. В этой связи Словения спросила, как Соединенное Королевство гарантирует задержание детей из семей просителей убежища исключительно в качестве крайней меры и в течение наикратчайшего возможного срока в соответствии с положениями пункта б) статьи 37 КПП. Словения также отметила, что в Соединенном Королевстве пока еще не полностью отменены телесные наказания детей, и просила представить информацию о том, предполагается ли обеспечить всем детям равную защиту от насилия со стороны закона, и если да, то когда.

19. Куба отметила содержащуюся в докладе Соединенного Королевства информацию о принятии законодательства о борьбе против дискриминации, но при этом сохранение оговорок к пунктам а), б) и в) статьи 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД). Она спросила, каким образом Соединенное Королевство сочетает свободу мнений и их выражения с осуждением и законным пресечением пропаганды и организаций, базирующихся на идеях расового превосходства и стремящихся оправдать ненависть и расовую дискриминацию. Куба также отметила, что она не разделяет ни основания, ни подход Соединенного Королевства к борьбе против терроризма. Довод, согласно которому терроризм нарушает права человека, а значит любые действия правительства по борьбе против него законны, неприемлем для Кубы. Стандарты, концепции и практика, такие, как "разумное подозрение", "приказ об ограничении свободы", "авиарейсы для передачи подозреваемых", "комбатант противника" и "сопутствующие потери", не только не приемлемы для Кубы, но являются совершенно недопустимыми и нарушают законность и права человека для всех. Куба рекомендовала Соединенному Королевству: а) изучить на предмет снятия свою оговорку к статье 4 МКЛРД; б) рассмотреть вопрос о пересмотре всего законодательства о борьбе против терроризма и обеспечения его соответствия наивысшим стандартам прав человека.

20. Индия сослалась на сообщения о росте расовых предрассудков и дискриминации в отношении этнических

меньшинств, просителей убежища, иммигрантов и спросила, собирается ли Соединенное Королевство менять национальное законодательство о запрещении дискриминации по признаку цвета кожи и национальности, как это было рекомендовано Комитетом по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД). Индия также сослалась на сообщения о росте насилия в отношении женщин и рекомендовала создать стратегический надзорный орган, например Комиссию по насилию в отношении женщин, для обеспечения более широко эффективной защиты женщин.

21. Перу сослалась на пункт 19 национального доклада и на право подавать индивидуальные жалобы в договорные органы и отметила, что, по мнению Соединенного Королевства, практическая ценность этих процедур не ясна. Перу просила подробнее сообщить об основаниях для такого заключения. Она также отметила существующие программы подготовки в области прав человека сотрудников правовой системы, включая судей и секретарей судов, и спросила, обеспечивается ли аналогичная подготовка сотрудников полиции и вооруженных сил.

22. Малайзия хотела бы больше узнать, в частности, о том, каким образом в Соединенном Королевстве рассматриваются жалобы на действия сотрудников полиции. Она отметила, что Независимая комиссия по жалобам на действия сотрудников полиции Англии и Уэльса (НКЖП) получила почти 30 000 жалоб в 2006-2007 годах и просила представить более подробную информацию о категориях и характере таких жалоб, а также препятствиях, которые возникли на пути их рассмотрения. Она спросила, позволило ли проведение соответствующих расследований повысить уровень соблюдения прав человека сотрудниками полиции. Она также отметила заявление Соединенного Королевства о том, что наиболее предпочтительным способом противодействия угрозе терроризма является уголовное преследование виновных, выдворение их из страны, а также ликвидация социально-экономического неравенства. В этой связи Малайзию интересовало, считает ли Соединенное Королевство, что помимо указанных вариантов ликвидация коренных причин этой угрозы имеет столь же важное значение.

23. Пакистан отметил, что в Соединенном Королевстве был достигнут большой прогресс в области совершенствования национального законодательства. Он согласился с мнением Соединенного Королевства о том, что призывающие к насилию экстремисты, якобы выступающие от имени ислама, преследуют свои собственные политические цели, и Соединенное Королевство обоснованно проводит различие между экстремизмом и верой. Пакистан также высоко оценил работу, которую Соединенное Королевство проводит с исламскими общинами в стране, а также его партнерство и международное сотрудничество с развивающимися странами в контексте достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В связи с Законом о правах человека 1998 года он спросил, почему поставленные в нем цели извращенно трактуются общественностью. Он спросил о том, каким образом в новом законе о терроризме будет решен вопрос о судебном контроле. Кроме того, он спросил, каким образом Соединенное Королевство собирается сочетать преследование террористов с правами человека.

24. Мексика отметила, что все страны мира вне зависимости от уровня их развития сталкиваются с проблемами в области прав человека. Что касается контртеррористической деятельности, то Мексика отметила содержащееся в докладе Соединенного Королевства утверждение о том, что права человека являются составной частью контртеррористической деятельности и что "активная позиция в области борьбы против терроризма не предполагает послаблений в области прав человека". Она просила прокомментировать два вопроса, отмеченных Специальным докладчиком по вопросу о пытках в пункте 37 подборки, подготовленной УВКПЧ.

25. Соединенное Королевство высказало признательность за все замечания и внимательное прочтение его доклада. Оно попытается дать ответы на максимальное количество вопросов, а затем представит письменные ответы на те вопросы, которые останутся без внимания. Оно отметило, что, возможно, его позиция по вопросам борьбы против терроризма и прав человека была неправильно понята. Как представляется, Куба восприняла заявление Соединенного Королевства таким образом, будто бы любые действия государства по борьбе против терроризма являются законными. Соединенное Королевство никогда этого не утверждало и так не считает. Правительство должно принимать необходимые меры для защиты населения, но при этом обязано уважать основные права человека всех граждан. Отвечая на вопрос Сирийской Арабской Республики о том, чем вызвана необходимость обновления контртеррористического законодательства, Соединенное Королевство отметило, что для противодействия этой новой и растущей угрозе, о которой становится все больше известно с течением времени, требуются новые полномочия. Предоставленные полномочия подлежат тщательному юридическому контролю со стороны судебных органов. Лишь в крайне ограниченных обстоятельствах тайно собранные доказательства используются для оправдания ареста подозреваемых в терроризме. Все меры должны быть пропорциональными и не должны быть направлены против какой-либо расы, религии или группы, а против преступников и террористов вне зависимости от их происхождения или социальной принадлежности. Отвечая на вопрос об осуществлении Закона о правах человека, заданный Бельгией и Пакистаном, Соединенное Королевство отметило, что этот закон был негативно воспринят рядом средств массовой информации, что зачастую объяснялось явным непониманием существа прав человека. Правительство пытается развеять бытующие мифы, и население начинает убеждаться в важности этого закона для повседневной жизни. Отвечая на вопрос Шри-Ланки о расследовании событий

Кровавого воскресенья, Соединенное Королевство пояснило, что расследование идет медленно, поскольку необходимо изучить показания свыше 900 свидетелей. Хотя лорд Савилль заявил, не может сообщить конкретных сроков опубликования доклада, правительство Соединенного Королевства считает крайне важным внимательно изучить все показания. В ответ на вопрос Словении о содержании под стражей детей Соединенное Королевство заявило, что несопровождаемые дети, как правило, не помещаются под стражу. Двумя единственными исключениями являются случаи, когда ребенок является частью семейной группы и содержание под стражей представляется необходимым, либо же совершенно исключительные обстоятельства для защиты изолированного ребенка и тогда он обычно задерживается только на одни сутки, пока ему не будет найдено место в альтернативных учреждениях. Оно напомнило, что все задержанные могут оспорить правомерность их задержания, в том числе в порядке судебного надзора и использования института хабеас корпус. По вопросу наказания детей Соединенное Королевство внимательно следит за событиями в этой области, не видит никаких свидетельств того, что закон не обеспечивает защиты детей, считает, что родителям необходимо оставить разумные возможности для воспитательной работы и, как показывают исследования, применение такого наказания, как порка, уже сокращается, в силу чего менять закон нет необходимости.

26. Япония сослалась на содержащееся в докладе упоминание того, что одна из неправительственных организаций предложила Соединенному Королевству ратифицировать Факультативный протокол к КПР, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и спросила, что до этого мешало Соединенному Королевству сделать это. Она отметила, что Соединенное Королевство налагает ограничения на применение договоров о правах человека к его вооруженным силам, действующим за границей, и просила представить разъяснения в этой связи. Она высоко оценила ратификацию Соединенным Королевством Факультативного протокола к КПП в 2003 году и просила представить более подробную информацию о его ограниченной применимости к заморским территориям Соединенного Королевства. Она также сослалась на сообщения о том, что власти лишали задержанных доступа к адвокату в течение срока, достигающего 48 часов, и спросила, на основании каких полномочий это может делаться и при каких условиях и обстоятельствах.

27. Гана отметила принятые страной меры, которые описываются в национальном докладе, включая Закон о правах человека, обязанность государственных министерств при представлении новых законопроектов информировать парламент о соответствии этих законопроектов положениям Конвенции. Она поддержала содержащееся в докладе утверждение о том, что развитие и права человека тесно связаны и усиливают друг друга. В этой связи она призвала Соединенное Королевство и далее поддерживать партнерства с другими правительствами, направленные на поощрение и содействие соблюдению прав человека. Она рекомендовала Соединенному Королевству продолжить пересмотр контртеррористического законодательства на предмет обеспечения уважения прав человека.

28. Судан отметил полученные ответы и спросил, провело ли Соединенное Королевство расследование нарушений прав человека и международного гуманитарного права военнослужащими своих вооруженных сил за границей, просив представить информацию о любых завершенных расследованиях. Он упомянул о категории проживающих в Соединенном Королевстве иностранцев, известных как "недомицилированные лица", которые обязаны постоянно обновлять удостоверения личности или же подлежат депортации, и спросил о том, насколько, по мнению Соединенного Королевства, эти меры соответствуют международным стандартам прав мигрантов. Кроме того, он отметил сообщения о том, что в тюрьмах Соединенного Королевства применяются методы физического прессинга, которые считаются пыткой за пределами страны и которые с трудом поддаются доказыванию из-за отсутствия четких физических следов, и просил представить более подробную информацию по этому вопросу.

29. Франция сослалась на вопрос телесных наказаний и рекомендовала Соединенному Королевству рассмотреть вопрос о расширении нынешнего законодательства и введении запрета телесных наказаний, а также в частном секторе и на заморских территориях. Что касается сокращения масштабов нищеты среди детей наполовину к 2010 году, то Франция просила представить более подробную информацию о принимаемых для этого мерах. Кроме того, Франция рекомендовала Соединенному Королевству рассмотреть вопрос о подписании Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений и установить соответствующий срок для этого.

30. Нидерланды приветствовали ответы на их письменные вопросы о проекте закона о борьбе против терроризма, рассмотрении Закона о правах человека и обязанностях и вердикте Европейского суда по правам человека, касающемся безопасного и гуманного обращения с депортированными лицами. Они приветствовали включение Соединенным Королевством признака сексуальной ориентации в число запрещенных признаков дискриминации в законодательстве о правах человека и его планы предусмотреть юридическую защиту от подстрекательства к насилию на этом основании. Они также высоко оценили недавние решения Соединенного Королевства отказаться от депортации молодого гея в страну, где гомосексуализм карается смертной казнью, и выразили надежду на то, что Соединенное Королевство будет и впредь придерживаться принципов Югитаркты при рассмотрении будущих дел. Нидерланды рекомендовали Соединенному Королевству проинформировать Совет по

правам человека о своем контртеррористическом законодательстве и гарантиях защиты прав человека.

31. Соединенные Штаты Америки отметили проблему переполненности тюрем в Соединенном Королевстве и информацию о росте числа самоубийств среди заключенных. Они просили сообщить, какие шаги Соединенное Королевство приняло или намеревается принять для улучшения положения в тюрьмах и для устранения коренных причин роста самоубийств среди заключенных.

32. Канада сослалась на право на невмешательство в личную жизнь и его последствия для свободы выражения в свете новых технологий наблюдения, включая компьютерное распознавание по лицу и отпечаткам пальцев, и просила представить информацию о принципах политики Соединенного Королевства в этой области. Что касается прав престарелых, то Канада отметила отсутствие запрета дискриминации по признаку возраста в плане доступа к объектам и услугам и рекомендовала Соединенному Королевству уделять больше внимания вопросам соблюдения прав престарелых. Что касается сексуальной ориентации в качестве мотива для предоставления убежища, то Канада рекомендовала Соединенному Королевству в будущем соблюдать изданную Советом Европейского союза директиву относительно получения права на убежище.

33. Швейцария, сославшись на измененный Закон о терроризме 2006 года, рекомендовала Соединенному Королевству укрепить гарантии соблюдения прав человека в период содержания под стражей в полиции и не только не увеличивать, но, напротив, сократить срок содержания под стражей до суда. Что касается вооруженных сил Соединенного Королевства за границей, то она отметила утверждение Соединенного Королевства о том, что его обязательства в области прав человека "могут" применяться и что применимые положения ЕКПЧ должны подлежать ограничениям с учетом решений Совета Безопасности на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций. Швейцария рекомендовала Соединенному Королевству учитывать, что любые лица, задержанные его вооруженными силами, находясь под юрисдикцией этого государства, которое обязано обеспечивать соблюдение своих обязательств в области прав человека таких лиц. Она просила разъяснить связь между резолюциями Совета Безопасности и документами о правах человека применительно к вооруженным силам за границей. Говоря о просвещении в области прав человека, Швейцария хотела бы получить тексты учебно-методических материалов, упомянутых в пункте 76 национального доклада.

34. Исламская Республика Иран отметила выраженную различными правозащитными организациями обеспокоенность по поводу ряда нарушений прав человека в Соединенном Королевстве, в том числе в связи с ростом расовых предрассудков по отношению к этническим меньшинствам, просителям убежища и эмигрантам и ростом бытового насилия, включая сексуальное насилие в отношении детей в семьях, школе и местах содержания под стражей. Она также отметила озабоченность по поводу непропорционально большого количества "проверок и обысков" полицией представителей этнических и расовых меньшинств и практику "профилирования" в рамках контртеррористической деятельности правительства, а также по поводу злоупотребления законами о борьбе против терроризма, предположительно используемыми против мусульманского населения. Она отметила озабоченность по поводу сложного положения журналистов и правозащитников в Северной Ирландии, включая угрозы убийством, аресты и задержания и случаи осквернения мусульманских могил. Исламская Республика Иран просила сообщить о том, какие меры Соединенное Королевство предполагает принять для недопущения дальнейшего ухудшения положения с соблюдением прав человека.

35. Германия упомянула о том, что в 2003 году КЛРД дал высокую оценку положения в Соединенном Королевстве и приветствовал его законодательство по борьбе против подстрекательства к расовой ненависти, которое способствует мирному сосуществованию граждан разной культуры и происхождения. Она выразила признательность Соединенному Королевству за предоставление убежища просителям такого убежища в 1930-е годы. Она сослалась на рекомендацию КЛРД в отношении положения пункта d) статьи 19 Дополненного закона о расовых отношениях, которое позволяет должностным лицам осуществлять дискриминацию по признаку происхождения или гражданства, и спросила, приняло ли Соединенное Королевство меры в ответ на эту рекомендацию КЛРД.

36. Соединенное Королевство разбило заданные вопросы на шесть групп. Во-первых, в отношении действий его вооруженных сил за границей оно заявило, что обязательства в области прав человека в первую очередь носят территориальный характер и возникают у Соединенного Королевства перед лицами на территории Соединенного Королевства. ЕКПЧ применяется за границей в весьма ограниченном числе случаев. Соединенное Королевство стремится соблюдать свои обязательства в области прав человека там, где они применяются. Служащие вооруженных сил за границей подлежат уголовному праву и могут преследоваться вне зависимости от места совершения правонарушения или жертвы такого правонарушения. Соединенное Королевство осуждает любые злоупотребления и всегда самым серьезным образом относится ко всем утверждениям о совершении правонарушений. Военнослужащие подлежат юрисдикции военной полиции и военному праву Соединенного

Королевства, где бы они ни находились. Что касается международного гуманитарного права (МГП), то Соединенное Королевство отметило, что при осуществлении операций за границей в случаях, когда применяется МГП, его политика заключается в соблюдении предписаний МГП, но оно не рассматривает МГП в качестве основы проведения Универсального периодического обзора. Все служащие вооруженных сил должны отвечать высоким профессиональным требованиям; они проходят подготовку по вопросам международного гуманитарного права, и такая подготовка учитывает применимые обязательства в области прав человека. Во-вторых, отвечая на вопросы Ганы и Перу по поводу культуры прав человека, Соединенное Королевство проинформировало участников совещания о значительном улучшении положения с предоставлением публичных услуг. Министерство юстиции подготовило пособие по преподаванию прав человека детям в возрасте от 11 до 15 лет, которое будет издано позднее в течение года, а также электронный пакет материалов о правах человека. Предполагается провести консультации по новому законопроекту о правах и обязанностях, главная цель которого состоит в дополнении существующего Закона о правах человека. В-третьих, в ответ на вопрос Шри-Ланки о преследовании за предполагаемый сговор между полицией и силами безопасности в Северной Ирландии Соединенное Королевство подчеркнуло необходимость не забывать о тревожном прошлом Северной Ирландии. Правительство ассигновало более 34 млн. фунтов стерлингов в течение шести лет для финансирования расследований специальной полицейской службой всех смертей в период с 1968 по 1998 год. Оно возбудило независимое публичное расследование обстоятельств смерти Розмари Нельсон, Роберта Хамилла и Билли Райта. Цель этих расследований состоит в изучении обстоятельств, подготовке доклада и внесении соответствующих рекомендаций, но не в осуществлении преследования; уголовным преследованием должна заниматься полиция и прокуратура. В-четвертых, в отношении озабоченности, высказанной Исламской Республикой Иран и Индией по поводу расизма, Соединенное Королевство считает, что это зло должно быть искоренено, и признает, что оно может принимать форму социального отторжения. Оно понимает, что многие этнические меньшинства - чернокожее население и малочисленные этнические группы - непропорционально страдают от отсутствия необходимых профессиональных навыков, и оно принимает меры для решения этой проблемы, включая установление минимальной заработной платы, усиленное финансирование сферы образования и профессиональной подготовки. Проверки и обыски осуществляются на основе разведывательной информации и будут в большей степени поддерживаться общественностью, если они будут основываться на достоверной и своевременной разведывательной информации и эффективной оценке существующей угрозы, а не на "расовом профилировании" соответствующих лиц. Они направлены против террористов и преступников вне зависимости от их происхождения. Соединенное Королевство заявило о своей приверженности укреплению тесного партнерства с исламской общиной и приветствовало парламентский контроль и диалог. В-пятых, в ответ на вопросы об условиях в тюрьмах, заданные Соединенными Штатами Америки, Суданом и Российской Федерацией, Соединенное Королевство заявило, что оно уделяет этому вопросу большое внимание, как и борьбе с преступностью. Контингент заключенных растет, и имеет место сокращение уровня преступности. Оно отметило, что после инспекций тюрем в Англии и Уэльсе в декабре 2007 года были выделены дополнительные ассигнования в размере 1,2 млрд. фунтов стерлингов на создание дополнительных мест в тюрьмах, модернизацию и переоборудование существующих тюрем. Государство будет придерживаться адресного подхода и будет проводить широкую и комплексную стратегию на основе имеющейся информации для предотвращения самоубийств. В-шестых, в ответ на вопрос Канады о правах престарелых Соединенное Королевство упомянуло о том, что оно приняло положения, запрещающие дискриминацию по признаку возраста на рабочих местах, и рассматривает возможность запрещения такой дискриминации при предоставлении товаров, льгот и осуществлении государственных функций. Однако принятие законов, регулирующих эти вопросы за пределами трудовой сферы, сопряжено с определенными сложностями, поскольку в некоторых обстоятельствах дискриминация может даже идти на пользу соответствующей группе, например в случае субсидирования общественного транспорта, лицензий на телевидение и скидок на бензин. Соединенному Королевству известно о существовании пагубной дискриминации по признаку возраста в ряде секторов, например в секторе здравоохранения и социальных услуг и в несколько меньшей степени - в финансовом секторе.

37. Марокко с признательностью отметила проводимое Соединенным Королевством четкое различие между насильственным экстремизмом и религией, которую такие экстремисты якобы исповедуют. Марокко осуществляет национальный план действий в сфере образования в области прав человека и хотела бы узнать о том, какие программы и материалы в Соединенном Королевстве ориентированы на 10-14-летних подростков. В связи с содержащимся в докладе утверждением о том, что Закон о дискриминации инвалидов является единственным законодательным актом о дискриминации, который применяется на территории всего Соединенного Королевства, она просила представить более подробную информацию по этому вопросу.

38. Швеция с признательностью отметила ответы на заранее сформулированные вопросы. В этой связи Швеция задала еще два вопроса, которые могут быть приравнены к рекомендациям. В связи с заявлением Соединенного Королевства о соотношении между контртеррористическими мерами и правами человека Швеция просила представить более подробную информацию о том, каким образом контртеррористические меры, в частности Закон о терроризме 2006 года и меры по содержанию под стражей до предъявления обвинений, применяются в соответствии с обязательствами Соединенного Королевства в области прав человека. Швеция выразила озабоченность по поводу сохраняющейся легальности телесных наказаний вопреки рекомендации Комитета по правам ребенка по этому вопросу и рекомендовала Соединенному Королевству пересмотреть свою позицию по этому вопросу.

39. Республика Корея приветствовала законодательные и нормативные акты о расовых отношениях, принятые Соединенным Королевством. Она просила представить информацию о том, продолжает ли действовать пункт D статьи 19 дополненного Закона о расовых отношениях, который позволяет иммиграционным сотрудникам применять "дискриминационный подход" на основе гражданства или этнического происхождения, если они действуют с санкции министра. Она также просила Соединенное Королевство разъяснить, чем вызвано принятие статьи 44 Закона о терроризме 2000 года, которая позволяет полиции останавливать и обыскивать отдельных лиц в соответствующих местах даже при отсутствии у них какого-либо разумного подозрения. В заключение она просила представить более подробную информацию о планах Соединенного Королевства в связи с осуществлением права илюев возвратиться на свой родной остров.

40. Азербайджан отметил, что Соединенное Королевство не ратифицировало первый Факультативный протокол к МПГПП, касающийся индивидуальных жалоб, и спросил о том, когда Соединенное Королевство присоединится к этому документу и почему оно не сделало этого до сих пор. Азербайджан отметил озабоченность, которая была выражена КЛРД Комитетом по правам человека, Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам и Комитетом по правам ребенка в отношении степени инкорпорации договоров во внутреннее право и спросил, какие меры правительство принимает для более эффективного обеспечения прав, предусмотренных этими договорами, учитывая специфику дуалистской правовой системы Соединенного Королевства. Отметив заверения Соединенного Королевства по поводу того, что оно придает одинаковую важность осуществлению всех прав человека, он отметил выраженное КЭСКП сожаление по поводу того, что Пакт все еще не инкорпорирован во внутреннее право и что Соединенное Королевство не собирается инкорпорировать его в ближайшем будущем. В этой связи Азербайджан просил представить более подробную информацию о том, чем это объясняется и какие меры принимаются для решения этого вопроса.

41. Алжир отметил пункт 13 резюме УВКПЧ, где сказано, что, по мнению Комитета против пыток, Соединенное Королевство придерживается узкой трактовки экстерриториальной применимости КПП, в частности на своих заморских территориях, находящихся под его контролем. В этой связи Алжир рекомендовал Соединенному Королевству обеспечить полное и неограниченное осуществление КПП на заморских территориях, находящихся под его контролем. Алжир сослался на пункт 23 резюме, где сказано, что Соединенное Королевство является лидером в регионе по числу детей, содержащихся в пенитенциарных учреждениях, и не соблюдает право на невмешательство в личную жизнь ребенка, и рекомендовал ему решить проблему большого числа задержанных подростков при обеспечении права детей на частную жизнь и покончить с применением так называемых "болевых методов" к детям. Он сослался на пункт 36 подборки и пункт 42 резюме, где сказано, что в соответствии с положениями шести основных законодательных актов под широкую трактовку терроризма могут подпадать мирные демонстранты и что сроки содержания под стражей до предъявления обвинений были продлены с 14 до 56 суток. Делегация подчеркнула, что член Комитета по правам человека сэр Найджел Родли недавно возмущенно клеймил Алжир за то, что в нем допускается содержание под стражей до предъявления обвинения в течение 12 дней. Алжир рекомендовал Соединенному Королевству привести свои законодательные акты в соответствие со своими обязательствами в области прав человека по отношению к отдельным демонстрантам, осуществляющим свою свободу на выражение мнений и ограничить чрезмерно продолжительный срок содержания под стражей до суда. Алжир сослался на пункт 34 резюме, где сказано, что многие просители убежища не получают поддержки, что Закон о границах Соединенного Королевства 2007 года не решает этой проблемы и что дети беженцев и просителей убежища не пользуются той защитой, которая предусмотрена для них на основании КПП. Он рекомендовал Соединенному Королевству обеспечить защиту детей и семей мигрантов и беженцев и придерживаться МКЗПМ. В заключение Алжир призвал Соединенное Королевство облегчить доступ Международного комитета Красного Креста (МККК) в свои тюрьмы.

42. По вопросу об организации правозащитных учреждений в Соединенном Королевстве, а именно существования национальных правозащитных комиссий в Великобритании и Северной Ирландии и Шотландии, Италия просила Соединенное Королевство представить более подробную информацию о возможном механизме координации их действий, а также их соответствии требованиям Парижских принципов. Италия просила более подробную информацию о программах улучшения просвещения по вопросам прав человека в школах, особенно на начальном и среднем уровнях, и о выпуске новых учебно-методических пособий. Наконец, по вопросу прав ребенка Италия рекомендовала Соединенному Королевству принять дополнительные меры для решения проблемы насилия в отношении детей, включая телесные наказания.

43. Китай отметил, что национальный доклад Соединенного Королевства содержит обзор многочисленных законодательных актов о защите прав человека и подчеркнул взятые обязательства по поощрению и защите экономических, социальных и культурных прав, а не только гражданских и политических прав. Китай также отметил, что Соединенное Королевство в последние 40 лет приняло многие антидискриминационные законы. Он просил сообщить о том, какие меры Соединенное Королевство приняло или планирует принять, с тем чтобы расширить участие этнических меньшинств или других групп в управлении государством.

44. Нигерия с интересом отметила, что Соединенное Королевство считает экономические, социальные и культурные права столь же важными, что и гражданские и политические права, и приветствовала приверженность правительства энергичному развитию экономической, социальной и культурной политики в стране. Нигерия отметила заявление Соединенного Королевства о том, что оно считает права человека взаимосвязанными и усиливающими друг друга, и спросила, какие меры принесли наибольшие результаты в плане преодоления разрыва между богатыми и бедными. Кроме того, Нигерия спросила о том, какие практические шаги, помимо законодательных положений, Соединенное Королевство предприняло для дальнейшей защиты прав граждан стран Содружества и прав мигрантов.

45. Высоко оценив конструктивный подход Соединенного Королевства к соблюдению международных стандартов прав человека, Румыния задала два вопроса. Она спросила, какие меры Соединенное Королевство намеревается принять для ратификации Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней. Кроме того, Румыния просила Соединенное Королевство представить более подробную информацию о результатах осуществления Национального плана борьбы против коммерческой сексуальной эксплуатации детей 2001 года и намерениях правительства по поводу ратификации Факультативного протокола к КТР, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

46. Новая Зеландия просила подробнее проинформировать ее о работе Комиссии по вопросам равенства и прав человека, которая объединила функцию трех прошлых комиссий по трем различным вопросам и просила объяснить мотивы этого решения, и почему, по мнению правительства и других заинтересованных сторон, оно позволит улучшить работу. Кроме того, она спросила о том, какую роль эта Комиссия играет или будет играть в обсуждении внутри страны рекомендаций, выносимых договорными органами и специальными докладчиками.

47. Соединенное Королевство ответило на заданные вопросы, разбив их на шесть групп. Во-первых, оно сослалось на план действий 2007 года по борьбе против насилия в отношении женщин, который объединяет существующие меры и планы по достижению ключевых целей в области борьбы против сексуального насилия, и на еще один доклад, который будет представлен в этом месяце и свидетельствует о серьезности намерений в этой области. Во-вторых, в ответ на вопросы Швеции и Алжира по поводу контртеррористических мер и предложений в отношении содержания под стражей до предъявления обвинений Соединенное Королевство подчеркнуло, что такие меры являются пропорциональными, подлежат парламентскому и судебному контролю и что судья может продлить срок задержания только в том случае, если он убежден, что это необходимо для расследования, которое проводится тщательно и оперативно. В-третьих, в ответ на вопрос Республики Корея о британской территории в Индийском океане и правах илоев Соединенное Королевство заявило, что оно не считает, что пункт 2 статьи 2 МПКПП относится к этой территории или что по ней необходимо представлять отдельный доклад. Постоянное население на острове отсутствует, и илоям было дано право проживания в Соединенном Королевстве. В-четвертых, в отношении вопросов по поводу пункта d) статьи 19 дополненного Закона о расовых отношениях Соединенное Королевство исходит из того, что он позволяет сотрудникам иммиграционной службы подвергать более тщательной проверке граждан некоторых стран, но без какой-либо дискриминации, т.е. речь идет о гражданах, со стороны которых чаще всего встречаются нарушения иммиграционного законодательства. Список таких стран обновляется на ежемесячной основе и учреждается министром, в силу чего Соединенное Королевство не осуществляет какой-либо дискриминации по признаку цвета кожи или расы. В-пятых, Соединенное Королевство отметило в ответ на вопрос Азербайджана, что в соответствии с существующей в Соединенном Королевстве традицией международные договоры непосредственно не инкорпорируются во внутреннее право, в силу чего оно не ратифицирует договор до тех пор, пока не убедится, что его внутреннее право позволяет ему действовать в соответствии с таким договором, или до тех пор, пока во внутреннее право не будут внесены необходимые поправки в рамках парламентского процесса. В-шестых, отвечая на вопрос Новой Зеландии по поводу Комиссии по вопросам равенства и прав человека, Соединенное Королевство сообщило, что речь идет о важном новом органе, который будет вносить ценный вклад в целый ряд сфер защиты прав человека.

48. Египет подчеркнул, что гарантии, предоставляемые международным правом прав человека, продолжают действовать в ситуациях вооруженного конфликта, как это было подтверждено Международным Судом, и служат одним из оснований проведения УПО, как об этом говорится в тексте об институциональном строительстве, принятом Советом по правам человека и поддержанном всеми членами этого Совета. В этой связи Египет отметил, что ему хотелось бы увидеть в национальном докладе Соединенного Королевства более подробную информацию о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы вооруженные силы Соединенного Королевства, базирующиеся в других странах и принимающие участие в вооруженном конфликте, не нарушали соответствующие основные нормы прав человека, не говоря уже о соблюдении гуманитарного права. В этой связи Египет рекомендовал Соединенному Королевству разработать конкретную политику и программы с целью обеспечения соблюдения всех применимых обязательств в области прав человека в ситуациях вооруженного конфликта. Отметив содержащиеся в докладе утверждения о том, что решение реальных и предполагаемых социально-экономических проблем является первоочередной задачей в Соединенном Королевстве, Египет рекомендовал ему укрепить свои программы, нацеленные на ликвидацию такого неравенства, с точки зрения прав человека при выполнении своих обязательств на основании Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. Египет также

рекомендовал Соединенному Королевству присоединиться к МКЗПТМ. Кроме того, Египет просил представить более подробную информацию о Законе 2006 года о расовой и религиозной ненависти, в частности о том, в какой мере установленный в нем порог соответствует пункту 2 статьи 20 МПКПП. В том же духе Египет рекомендовал Соединенному Королевству снять свое толковательное заявление к статье 4 МКЛРД. В заключение Египет выразил мнение о том, что пример, который подает Соединенное Королевство путем принятия конкретного закона о борьбе против подстрекательства к расовой и религиозной ненависти, следует пропагандировать в качестве хорошей практики среди стран, которые еще не сделали этого, в плане осуществления пункта 2 статьи 20 МПКПП и его провозглашенной цели.

49. Норвегия, отметив и высоко оценив активное участие правозащитников Соединенного Королевства в проведении соответствующей работы во всем мире, просила делегацию подробнее сообщить о мерах, принятых в порядке осуществления Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы. Норвегия отметила продление срока содержания под стражей до суда, но воздержалась от обращения с соответствующим вопросом, поскольку он и без того был объектом многочисленных комментариев.

50. Отметив явление миграции в качестве глобальной проблемы, Эквадор просил делегацию сообщить о том, какие меры применяются Соединенным Королевством для присоединения к МКЗПТМ. Он просил отнестись к этому вопросу как к рекомендации.

51. Аргентина отметила, что в пункте 8 национального доклада в числе заморских территорий фигурируют Фолклендские (Мальвинские)* острова, Южная Джорджия и Южные Садвичевы острова и возразила против включения этих якобы заморских территорий в доклад, поскольку эти территории являются частью Аргентины и в настоящее время незаконно оккупируются Соединенным Королевством. Аргентина отметила, что факт этой незаконной оккупации побудил Генеральную Ассамблею принять ряд резолюций по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах, в которых признается существование спора о суверенитете этих территорий и в которых правительствам Аргентины и Соединенного Королевства настоятельно предлагается возобновить переговоры с целью достижения мирного и долговременного решения этого вопроса. В связи с пунктом 16 национального доклада, где говорится о применимости международных конвенций к британским заморским территориям, Аргентина отметила, что без ущерба для применимости статьи IV Договора об Антарктике она отвергает британские притязания на суверенитет в Антарктике и включение в доклад названия "Британская антарктическая территория".

52. Израиль с интересом отметил систему поддержки просителей убежища путем оказания им финансовой помощи в период ожидания решения по их заявлению. В этой связи Израиль спросил о том, всем ли предоставляется такая помощь вне зависимости от юридического статуса. С учетом озабоченности, выраженной Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в 2002 году по поводу того, что установленная в стране минимальная заработная плата может не обеспечивать для трудящихся адекватный уровень жизни, Израиль спросил, каким образом Соединенное Королевство решает эту проблему и как часто этот вопрос рассматривается соответствующими ведомствами.

53. Индонезия приветствовала заверения Соединенного Королевства по поводу приверженности соблюдению прав человека на всех его территориях и просила разъяснения по двум вопросам. Признав усилия Соединенного Королевства, Индонезия отметила некоторые сообщения о сохранении дискриминации и неравенства и об отрицательных последствиях этого для представителей некоторых этнических меньшинств в вопросах образования, здравоохранения, занятости, жилищного обеспечения и доступа к правосудию. Кроме того, Индонезия отметила, что негативное отношение и нападки со стороны некоторых средств массовой информации способствовали враждебным выпадам, в частности против представителей цыганской общины, просителей убежища, трудящихся-мигрантов и мусульман. Она также отметила сообщения о росте числа инцидентов, спровоцированных расовой или религиозной ненавистью в стране. Индонезия спросила о том, какие меры правительство приняло для ликвидации такой дискриминации и каким образом оно борется с предполагаемым ростом исламофобии и религиозного насилия в отношении конкретных меньшинств. В заключение, приветствуя ратификацию КТР в 1991 году, Индонезия отметила, что только один из двух факультативных протоколов - об участии детей в вооруженных конфликтах - был ратифицирован. Она также с сожалением отметила, что продолжают действовать две оговорки к КТР, и рекомендовала Соединенному Королевству снять свои оговорки.

54. Бразилия просила делегацию прокомментировать мнение о том, что законодательство о беженцах и просителях убежища становится все более ограничительным, что приводит к негативным последствиям для их условий жизни. В контексте обращения с мигрантами Бразилия выразила озабоченность по поводу расового профилирования и спросила о том, какие конкретные меры принимаются Соединенным Королевством в этой области. Она отметила, что Комитет по правам ребенка призвал Соединенное Королевство не ставить в неравное

положение детей в местах лишения свободы, где они не обладают законным правом на образование, и просила Соединенное Королевство представить более подробную информацию по этому вопросу, а также информацию о минимальном возрасте, с которого подросток может быть лишен свободы. Бразилия попросила Соединенное Королевство представить информацию о стратегии для ликвидации неравенства в области осуществления права на образование детей из этнических меньшинств.

55. Соединенное Королевство ответило на заданные вопросы. В ответ на ссылку Египта на экономические, социальные и культурные права оно отметило, что статистические данные свидетельствуют о сохранении неблагоприятного положения некоторых меньшинств с точки зрения уровня их жизни и что правительство уделяет приоритетное внимание этому вопросу. Что касается выступления Аргентины, то позиция Соединенного Королевства по вопросам суверенитета не претерпела никаких изменений и основывается на принципе самоопределения. Оно сослалось на дух состоявшегося в прошлом году празднования двадцать пятой годовщины в Соединенном Королевстве и на Фолклендских островах, при котором обеспечивалось уважительное отношение к погибшим с обеих сторон. Что касается национальной минимальной заработной платы и адекватного уровня жизни, то оно отметило, что задача заключается в оказании помощи тем, кто работает на низкооплачиваемой работе путем повышения минимальной заработной платы, но при этом без ограничения перспектив трудоустройства, к которому привело бы завышение такого минимального уровня. В этой связи оно продолжает руководствоваться указаниями Комиссии по минимальной оплате труда. Что касается установления минимального возраста уголовной ответственности на уровне 10 лет, то оно выразило мнение о том, что это лишь идет на пользу детям, поскольку в этом возрасте они, как правило, могут проводить различие между плохим поведением и серьезным правонарушением. Во всех случаях цель заключается в реабилитации, а не в наказании. Соединенное Королевство поблагодарило Швейцарию за высокую оценку учебно-методического пособия Соединенного Королевства в области прав человека и выразило готовность делиться своими знаниями со своими международными партнерами. Закон о правах человека, принятый в 1998 году, всегда рассматривался лишь как первый шаг на более долгом пути, за которым должно последовать принятие закона о правах и обязанностях. Новый комплекс обязательств был принят в рамках поддержки кандидатуры Соединенного Королевства для избрания в состав Совета по правам человека в мае. По мнению Соединенного Королевства, успех УПО будет мериться тем, к каким улучшениям в области соблюдения прав человека он приведет на местах, и в этом смысле будущие раунды УПО будут иметь еще более важное значение, чем нынешний.

II. ВЫВОДЫ И/ЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ

56. В ходе обсуждения в адрес Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии были высказаны следующие рекомендации:

1. Создать стратегический надзорный орган, такой как комиссия по насилию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить более полную согласованность и более эффективную защиту женщин (Индия).
2. Решать проблему большого количества детей, лишенных свободы, обеспечивать соблюдение права на невмешательство в личную жизнь ребенка и положить конец применению так называемых "болевых методов" воспитания детей (Алжир).
3. Рассмотреть дальнейшие меры для решения проблемы насилия в отношении детей, включая телесные наказания (Италия).
4. Пересмотреть свою позицию по поводу сохранения телесных наказаний детей (Швеция).
5. Рассмотреть вопрос о расширении текущего законодательства и запрете телесных наказаний также в частном секторе и на своих заморских территориях (Франция).
6. Продолжить пересмотр всего контртеррористического законодательства и обеспечить его соответствие наивысшим стандартам прав человека (Куба, Гана и Нидерланды).
7. Согласовать свое законодательство со своими обязательствами по правам человека в отношении

отдельных демонстрантов, осуществляющих свою свободу выражения мнений, и ограничить чрезмерно длительный срок содержания под стражей до суда (Алжир).

8. Законодательно закрепить право на доступ задержанных к адвокату сразу после задержания, а не через 48 часов (Российская Федерация).

9. Укрепить гарантии прав задержанных, и не только не увеличивать, но и сократить срок содержания под стражей до суда (Швейцария).

10. Ввести строгие ограничения на сроки содержания под стражей без предъявления обвинений лиц, подозреваемых в терроризме, и представить информацию о так называемых "тайных полетах" (Российская Федерация).

11. Считать, что любое лицо, задержанное его вооруженными силами, находится под его юрисдикцией, и уважать свои обязательства в отношении прав человека таких лиц. (Швейцария)

12. Разработать конкретную политику и программы с целью обеспечения того, чтобы соответствующие обязательства в области прав человека не нарушались в ситуациях вооруженного конфликта. (Египет)

13. Разработать национальную программу по решению проблемы переполненности тюрем. (Российская Федерация)

14. Упростить доступ Международного комитета Красного Креста (МККК) к своим тюрьмам. (Алжир)

15. Укрепить программы, нацеленные на решение проблемы социально-экономического неравенства с точки зрения прав человека при выполнении своих обязательств на основании Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. (Египет)

16. Представить более подробную информацию о своих усилиях по сокращению нищеты среди детей наполовину к 2010 году. (Франция)

17. Проявлять больше заботы и внимания к правам престарелых. (Канада)

18. Выполнять требования директивы Совета Европейского союза о предоставлении убежища при рассмотрении в будущем дел с учетом признака сексуальной ориентации в качестве основания для предоставления убежища. (Канада)

19. Рассмотреть вопрос о проведении референдума относительно целесообразности принятия писаной конституции, желательно республиканского типа, которая включала бы билль о правах. (Шри-Ланка)

20. Пропагандировать пример Соединенного Королевства в плане принятия в принципе конкретного закона по вопросам борьбы против подстрекательства к расовой и религиозной ненависти в качестве хорошей практики в странах, которые этого еще не сделали, в порядке осуществления пункта 2 статьи 20 МПГПП и его провозглашенной цели. (Египет)

21. Защищать детей и семьи мигрантов и беженцев (Алжир, Эквадор) и присоединиться к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. (Алжир, Эквадор и Египет)

22. Рассмотреть вопрос о подписании Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и установить соответствующую дату. (Франция)
23. Снять свое толковательное заявление в отношении статьи 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. (Египет)
24. Рассмотреть на предмет снятия свою оговорку к статье 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. (Куба)
25. Снять свою оговорку к Конвенции о правах ребенка в отношении положения о том, что задержанные дети должны содержаться отдельно от взрослых в местах содержания под стражей, а также оговорку, касающуюся детей беженцев и просителей убежища. (Индонезия)
26. Рассмотреть вопрос о снятии своих оговорок к Конвенции о правах ребенка и Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах. (Российская Федерация)
27. Согласиться на полное и неограниченное осуществление положений Конвенции против пыток и Международного пакта о гражданских и политических правах на заморских территориях, находящихся под его контролем. (Алжир)
28. Полностью учитывать гендерную перспективу на следующих этапах УПО, включая рассмотрение результатов обзора. (Словения)
57. Ответ Соединенного Королевства на эти рекомендации будет включен в итоговый доклад, который будет принят Советом по правам человека на его восьмой сессии.
58. Все заключения и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представивших их государств и/или государства - объекта обзора. Их нельзя рассматривать, как если бы они пользовались поддержкой всей Рабочей группы.

Annex

COMPOSITION OF THE DELEGATION

The delegation of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland was headed by H.E. Michael Wills MP, Minister of State for Justice, and composed of 23 members:

H.E. Peter Gooderham, Permanent Representative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations Office at Geneva

Ms. Rebecca Sagar, First Secretary, Human Rights, Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations Office at Geneva

Ms. Kate Jones, Legal Adviser, Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations Office at Geneva

Ms. Melanie Hopkins, Second Secretary, Human Rights, Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations Office at Geneva

Ms. Katriona Gaskill, Second Secretary, Human Rights, Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations Office at Geneva

Mr. Bob Last, Senior Human Rights Adviser, Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations Office at Geneva

Ms. Denise Regan, Attaché, Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations Office at Geneva

Ms. Teresa McGrath, Attaché, Permanent Mission of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the United Nations Office at Geneva

Mr. Neil Barcoe, Policy Adviser, Borders and Immigration Agency

Mr. Alex Passa, Policy Adviser, Home Office

Mr. Rod Clarke, Director General, Ministry of Justice

Mr. John Kissane, Deputy Head of Human Rights Division, Ministry of Justice

Mr. Glenn Preston, Head of Communications, Human Rights Division, Ministry of Justice

Ms. Donna Snaith, Communications and Projects Manager, Ministry of Justice

Mr. Rob Smith, Chief Press Officer, Ministry of Justice

Ms. Serena Hardy, Head of the Rights and Equalities Law Team, Ministry of Justice

Ms. Jo Burden, Private Secretary to the Minister for Justice

Mr. Gareth Williams, Senior Adviser, Ministry of Defence

Ms. Linda Dann, Legal Adviser, Ministry of Defence

Ms. Helena Akiwumi, Senior Adviser, Ministry of Defence

Ms. Nadine Brown, Policy Adviser, Northern Ireland Office

Ms. Susan Hyland, Head of the Human Rights and Good Governance Group, Foreign and Commonwealth Office

Ms. Emma Fraser, United Nations, Human Rights Policy Officer, Foreign and Commonwealth Office.

* Ранее документ был издан под условным обозначением A/HRC/WG.6/1/GBR/4; по поручению секретариата Совета по правам человека в него были внесены незначительные редакционные изменения на основе редакционных изменений, сделанных государствами по процедуре *ad referendum*. Приложение распространяется в полученном виде.

* Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор о суверенитете Фолклендских (Мальвинских) островов (см. ST/CS/SER.A/42).